

一把《桃花扇》正反两个面

全本与选场版『一戏两看』看什么？



让传统文化活起来

餐饮文化中流行“一鸡两吃”的做法，同一款食材因不同烹制方法获得迥然的味蕾体验。如今，昆曲舞台上亦现“一戏两看”的看法，同一部《桃花扇》推出注重故事脉络的“全本”和增补人物特写的“选场版”，让戏迷得以“正本”和“增补本”对照着看，将一部烂熟于心的《桃花扇》看出新滋味。

由著名昆曲表演艺术家石小梅（见上图）领衔、江苏省昆剧院推出的“春风上巳天”《桃花扇》一戏两看（选场vs全本）将分别于今明两天在上海大剧院上演。以全本和选场两个版本，两天内连演《桃花扇》的形式，在国内尚属首次。问院长李鸿良，“一戏两看”看什么？笑答：“看演侯方域演了30年的石小梅，看褪去声光电影后最纯粹的表演，也看全本和选场对照观赏带来的别样乐趣。”

看角儿

清代孔尚任原著传奇《桃花扇》是中国古典戏剧四大名著之一，自1699年问世以来，康熙年间之后原本44出的演出记载就极为稀见。从原本失传数百年，到如今江苏省昆剧院连续两晚的演出呈现，昆剧《桃花扇》历经30年打磨，三代艺术家的加入使改编复排的过程成为昆曲挖掘、整理的典范。

看看看角儿，到了哪个时代，都是戏迷信奉的真理。自青春年少的血气方刚，到知天命后的道法自然，演绎侯方域一角长达30年的石小梅，被公认是舞台上无数版本《桃花扇》中，最值得一看的“侯方域”。“侯方域”走过的这30年也是石小梅走过的30年，她人生的跌宕起伏和生命感悟被一点一滴、潜移默化地融入“他”。

说起“侯方域”30年来的变化，石小梅笑容淡然而自信，谦逊却也肯定地说：“或许现在你们看到的‘侯方域’，扮相的漂亮、身形的帅气不如从前，可看完全剧你会发现，这个‘侯方域’更合理、更自然、更成熟。”

看表演

走过了技术革命带来的舞台上翻天覆地的变化，“让表演艺术回归表演”是江苏省昆剧院强调的南昆精神，也是石小梅追求的返璞归真。

不搞大制作、大布景，淡化舞美服装，去繁就简，舞台上只剩黑丝幕、大白光。褪去了种种提升视觉体验的“障眼法”，昆曲艺术最美最本真的表演被凸显，观众得以毫无干扰地专注于演员，专注于他们仅凭一桌二椅演绎的人生万千、朝代兴衰。当然，这份专注也对演员提出绝高要求，石小梅说：“观众的视线无处可去，完全就集中在演员的身上，没有什么可以掩盖你任何的疏忽和瑕疵。”

“更累的是，当戏的焦点不在你身上时，你也不能走出人物，哪怕一个恍神都会被看穿。”石小梅坦言，在没有任何布景道具帮着观众“分神”时，你就是那个活道具，道具不会“出戏”，“所以，你也不能！”

看对照

全本和选场版《桃花扇》究竟有何不同？据编剧张弘介绍，全本《桃花扇》与折子戏选场《桃花扇》二者同源，或改编或整理于孔尚任的原著，而各具独立的审美品格。全本《桃花扇》共9幕，以侯方域、李香君二人的爱情故事为主线，以南明兴亡为背景，具有连贯性，以相对完整的故事表达了孔尚任“借离合之情，写兴亡之感”的原著主旨。

《桃花扇》选场版以阮大铖、李香君、李贞丽、侯方域、史可法的命运为重心，包含《侦戏》《寄扇》《逢舟》《题画》《沉江》五个独立折子戏。

张弘说：“每一折都既依附于大戏，又具有相对独立性，每一折所表达的是一段‘情’、一段‘趣’。”选场侧重于表演欣赏而非故事呈现，而观众欣赏的是昆曲的唱、念、表演和情趣。

为全本《桃花扇》和选场版做个简单比喻，就如同正本和增订本、正篇和番外篇。此次，不少懂行的观众早已定下两天的票，有忠粉笑说：“爱看《红楼梦》的除了看宝黛故事，看金陵十二钗，当然也会想要了解袭人、晴雯、贾瑞故事。我们看了那么多遍《桃花扇》，也想有‘番外’来弥补对篇幅难以涵盖的其他角色命运故事的想象。”

本报记者 朱渊

集万千宠爱却身不由己
来上博感受真实的茜茜公主

圣餐杯

圣冠

记者 郭新洋 摄

有在加冕仪式上戴上这顶圣冠，其合法性才获得认可。当初，在茜茜的不断劝说下，为解决匈牙利独立问题，弗兰茨·约瑟夫一世皇帝与匈牙利签订奥匈协议。1867年6月8日，匈牙利宰相安德拉希伯爵将这顶王冠戴在了茜茜的头上，她从此成了匈牙利王后，弗兰茨·约瑟夫一世成为匈牙利国王。

在现场陈列的画中，观众还将详细了解匈牙利国王加冕时所用的其他配饰，如权杖、宝球、斗篷、宝剑等皇室用品。

最伤感
礼服承载着丧子之痛

漫步展馆，粉红色壁饰营造出复古典雅的皇室气派。上海博物馆展览部展览策划龚辛指出：“设计参照了茜茜曾居住的格德勒堡室内装潢。”展品中，黑色塔夫绸礼服裙、黑色羊毛上衣格外扎眼。这些黑色衣服是她用来悼念儿子鲁道夫的一种方式。

1854年4月，弗兰茨·约瑟夫一世与茜茜举行了盛大的结婚典礼，这段童话般的爱情传为佳话。但嫁入皇室对于向往自由的茜茜来说却如进入了金色牢笼。年轻的茜茜育有三女一子，孩子抚养权一度被索菲皇太后夺走。更令人叹息的是，

她的大女儿3岁早夭，儿子鲁道夫于1889年自杀身亡。龚辛表示，鲁道夫自杀后的三年，茜茜不断遭遇亲友离世变故，生无可恋，“她曾是欧洲最美的皇后，热衷打扮。这次展出了她用过的扇子、软帽、手帕等，精美绝伦，但这些饰品对她都不再重要，慢慢都送给了别人”。

最精致
酒具展现了贵族生活

现场同样不容错过的是那些充满生活气息的日常用品。埃斯特·奥采尔着重推荐了喷泉式的酒器。这件带有彩绘珐琅的酒器，上部被雕制成一座小城堡。当使用者提起塔顶时，其中的葡萄酒就如喷泉般汩汩而出，并经小龙头流下，装满瓶子。不远处的银鍍金盥洗套装则显示当时正式晚宴上匈牙利贵族已有饭前和饭后洗手的习惯。展柜内精致摆放的瓷盘、高脚盘、汁盅、汤碗以及刀叉勺等成套餐具可以让观众一睹当时餐桌上的奢华场景。

此外，打猎也是贵族生活的“标配”。匈牙利贵族热衷使用镶嵌贝母和珠宝的手枪，并配合装饰精巧的短刀。现场陈列的步枪、猎枪以及不同材质的军刀或能将带领众人走进王公贵族的日常。本报记者 肖茜颖

“莲都杯”中国好家风故事大赛评选揭晓

本报讯 历时一年的“莲都杯”中国好家风故事大赛评选揭晓，吉林作家顾敬堂的原创作品《看门风》获特等奖。颁奖仪式近日在浙江丽水市莲都区举行。

本次大赛由上海市妇联指导，新民晚报和上海市版协主办，莲都区政府和《故事会》杂志等承办。大赛面向全国征集稿件，先后收到来稿一万多篇，部分优秀稿件已在《故事会》杂志刊登，产生良好的社会反响。

大赛组委会经多轮评审，最终评出各奖次的优秀作品共36篇。以这些优秀稿件为基础编选的《中国好家风故事读本》最近入选中宣部2017年主题出版重点出版物。（傅侃）

第三届保利儿童艺术节举行

保利大剧院童声合唱团正在演唱

记者 郭新洋 摄

本报讯（首席记者 朱光）上海保利大剧院在六一儿童之际“打开艺术之门”，欢迎孩子们从小就投身剧场艺术，启动一直绵延到8月的第三届保利儿童艺术节。

学知识、长见识的艺术活动多达27台40场。其中《放屁大象吹低音号之熊猫绝密计划》交响音乐会由德国五星级音乐启蒙绘本改编，将有4大类19种乐器现场演奏。旅美女钢琴家田佳鑫将在暑期中两次登台。来自德国的钢琴公主莉迪亚·巴德尔9岁就考入萨尔茨堡的莫扎特音乐学院，这次将以“经典永恒”为主题上演独奏音乐会。